



«СОЧУВСТВИЕ»
Благотворительный Фонд

Інформаційно-аналітичне щомісячне видання

Видається з лютого 2003 року

МІГРАЦІЯ

Розповсюджується безкоштовно

№ (2) 120, лютий 2012

Привітання Президента України з нагоди Дня захисника Вітчизни



Шановні співвітчизники!

23 лютого в Україні відзначається День захисника Вітчизни.

Щиро вітаю всіх, хто стоїть на сторожі суверенітету нашої держави, зміцнює її обороноздатність та національну безпеку. Переконаний, що й надалі, незважаючи на нелегкі будні, ви будете гідно виконувати свій священний обов'язок, вдосконалювати професійну майстерність.

З особливою теплотою звертаюся сьогодні до ветеранів війни та військової служби. Висловлюю вам глибоку вдячність за мужність, звитягу та самовіддану працю в ім'я миру і нашого майбутнього.

Бажаю всім вам, вашим рідним та близьким здоров'я, добра, щасливих і довгих літ.

Віктор ЯНУКОВИЧ
www.president.gov.ua

Одеська область святкує своє 80-річчя



24 лютого в Одеському Національному академічному театрі опери та балету відбулися урочистості, присвячені 80-річчю Одеської області. До святкової дати Президент України Віктор Янукович відзначив ряд жителів Одеси і області почесними нагородами за значний особистий внесок у соціально-економічний, науково-технічний та культурно-освітній розвиток Одеської області, вагомі трудові досягнення та високу професійну майстерність. В ході урочистого вручення державних нагород жителів регіону, від імені керівництва країни, привітав Секретар Ради національної безпеки і оборони України Андрій Клюєв.

oda.odessa.gov.ua



У МВС створена робоча група з питань захисту прав інтернет-користувачів



Члени цієї групи повинні будуть знайти «точку балансу» між інтересами власників авторських та суміжних прав на об'єкти інтелектуальної власності, а також громадян-користувачів ресурсів глобальної мережі Інтернет. З цією метою учасники робочої групи спочатку вивчать ситуацію в українському суспільстві, що стосується цього питання, а потім на основі аналізу отриманих даних та з урахуванням іноземного досвіду та громадської думки напрацюють необхідний пакет змін до вітчизняного законодавства.

Зустріч проводилася за ініціативою Міністра внутрішніх справ України Віталія Захарченка та народного депутата України Віктора Януковича. Темою зустрічі стали питання, що виникли навколо факту припинення діяльності одного з українських веб-ресурсів, а також захисту прав громадян – користувачів мережі Інтернет.

У роботі круглого столу взяли участь представники державних установ, відповідальних за захист прав інтелектуальної власності, правоохоронних органів, науковці, представники організацій-правовласників, члени громадських організацій тощо.

За словами Віталія Захарченка, питання, винесені на розгляд учасників круглого столу, потрібно обговорювати в широкому колі зацікавлених осіб. Україна є членом Всесвітньої організації інтелектуальної власності, ратифікувала майже три десятки договорів та конвенцій у сфері захисту авторських прав і повинна дотримуватися норм міжнародного права.

– Якщо ми бажаємо жити в розвинутому демократичному суспільстві, – підкреслив Віталій Захарченко, – ми повинні дотримуватися світових правил. Утім, ми не повинні забувати, що згідно з Конституцією України, найбільшою соціальною цінністю є людина.

У зв'язку з цим учасники наради мають озна-

чити коло проблем, що потребують вирішення. Наразі наявні кілька проблемних питань. Серед них, зокрема, такі, як відсутність просвітницької діяльності в Україні, недостатня правова культура, невідповідність нормативно-правової бази стрімкому розвитку сучасного суспільства. Через це виникають ситуації, коли дії міліції в рамках законодавства викликають у громадян обурення.

Віталій Захарченко запропонував створити робочу групу з участю фахівців, аби обговорити необхідні зміни до законодавства, адже це допоможе віднайти точку балансу інтересів зацікавлених сторін.

Народний депутат України Віктор Янукович зазначив, що озвучена на засіданні круглого столу проблема є світовою. Його, як громадянина, не може не хвилювати це питання, а як народний депутат він буде всебічно сприяти його вирішенню.

– Разом ми створимо принципово нову модель співпраці, яка буде влаштовувати користувачів, правовласників та державу, зробимо законодавство максимально прогресивним, – зазначив Віктор Янукович. – Упевнений, що Україна має задавати темп розвитку ІТ-індустрії у світі. І зараз у нашої держави є унікальна можливість створити ефективну Національну стратегію розвитку Інтернету.

У даному випадку в нагоді нашої державі може стати досвід країн Єврозоюзу, в законодавстві яких передбачено відповідальність за незаконне поширення об'єктів інтелектуальної власності із порушенням авторських та суміжних прав. Також учасниками круглого столу було запропоновано провести соціопитування, присвячене даному питанню.

За результатами вивчення громадської думки і моніторингу вітчизняного та іноземного законодавства буде напрацьовано пакет необхідних змін до нормативно-правової бази України.



<http://mvs.gov.ua>

Голова Державної міграційної служби України провів зустріч з Послом США в Україні



13 лютого 2012 року Голова Державної міграційної служби України Микола Ковальчук прийняв Надзвичайного і Повноважного Посла Сполучених Штатів Америки в Україні Джона Ф. Теффта.

Під час зустрічі сторони обговорили проблематику оформлення тимчасового перебування в Україні таких категорій громадян США як волонтери Корпусу миру, співробітники Агентства США з міжнародного розвитку та представники програм навчальних обмінів та окреслили подальші кроки у вирішенні можливих проблемних питань таких громадян в контексті виконання положень Закону України про іноземців та осіб без громадянства.

Крім того, співрозмовники окрему увагу приділили питанням майбутнього співробітництва Державної міграційної служби України з Міграційною службою США. Посол США в Україні висловив готовність надати сприяння в організації контактів фахівців обох сторін з метою обміну відповідним досвідом, а також запросив представників ДМС України відвідати візовий відділ Посольства США для ознайомлення з функціонуванням системи біометричної ідентифікації громадян.

У зустрічі також взяли участь Перший заступник Голови ДМС України В.Шейбут та директор Департаменту імміграційної роботи В.Ковальов.

www.dmsu.gov.ua

Засідання Південного регіонального центру НАПрН України

На базі Національного університету «Одеська юридична академія» під керівництвом Голови Південного регіонального центру Національної академії правових наук України відбулося засідання, на якому обговорювалися перспективні питання Південного регіонального центру.

Прийнято рішення щодо посилення контролю і координаційної активності Південного регіонального центру в галузі правових наук на Півдні України.

<http://onua.edu.ua>



Читайте в номері:



У МВС України вітали захисників Вітчизни



Теплі слова привітань, яскраві концертні номери та щирі посмішки й оплески – саме так відзначили День захисника Вітчизни правоохоронці у Центрі культури та мистецтв МВС України.

З вітальним словом до колег звернувся міністр внутрішніх справ України Віталій Захарченко.

– Це свято вшанування традицій, патріотизму, визнання героїчних заслуг тих, чий подвиг назавжди залишається в історії нашої країни і в серцях наших людей. Немає більш високого покликання, ніж захищати Вітчизну, – зазначив очільник міліції України.

Керівник МВС акцентував увагу на тому, що День захисника Вітчизни – свято для всіх поколінь, свято тих, хто є взірцем відданості, мужності й честі. Тож теплі слова і побажання лунали як на адресу чинних працівників ОВС, які

сьогодні перебувають на передньому краї фронту боротьби зі злочинністю, так і для ветеранів органів внутрішніх справ. «Для нас ви – еталон високої моралі, стійкості духу, життєвого оптимізму і невичерпної енергії», – сказав Віталій Захарченко. Головний мільйонер країни не забув привітати і колег, які несуть службу за тисячі кілометрів від рідного дому, в гарячих точках планети.

Хвилиною мовчання всі присутні вшанували пам'ять загиблих, котрі віддали своє життя, захищаючи честь і гідність українського народу.

На додаток до привітань Віталій Захарченко вручив кращим працівникам міліції відомчі нагороди за сумлінне ставлення до виконання службових обов'язків, особистий внесок у зміцнення законності, захист інтересів та прав громадян та з нагоди Дня захисника Вітчизни.

По завершенні офіційної частини відбувся святковий концерт. Гостей вітали вокальні, танцювальні та театральні колективи.



Тамара Третяк, «Іменем Закону»
 Фото Олега Перверзєва

Міжнародна конференція «Концепція реформування органів внутрішніх справ. Європейський досвід»



На базі Національної академії внутрішніх справ України 28 лютого відбулася конференція на тему «Концепція реформування органів внутрішніх справ. Європейський досвід». Організаторами виступили Міністерство внутрішніх справ України при сприянні Американської асоціації юристів.

В роботі конференції взяли участь представники правоохоронних органів ряду зарубіжних держав, галузевих департаментів і служб, вищих навчальних закладів і науково-дослідницьких установ Міністерства внутрішніх справ. Питання, які належало вирішити учасникам конференції, охоплювали багато важливих аспектів. Найважливішим серед них стало питання реформування органів внутрішніх справ у контексті вивчення європейського досвіду.

Вивчаючи практику наших колег з Франції, Японії, Португалії, Польщі, Німеччини, США, Російської Федерації та Угорщини, українські правоохоронці узагальнювали найкращі моменти, аби в подальшому використати їх при створенні проекту Концепції, – зазначив перший заступник Міністра внутрішніх справ України Сергій Черник.

Директор Американської асоціації юристів Майкл Лакнер зауважив, що правоохоронні органи США готові й надалі підтримувати та надавати необхідну допомогу українським колегам, в тому числі – поділившись власним досвідом організації роботи на території Сполучених штатів Америки.

– Коли сили поліції зосереджені на спільноті – населення буде їй довіряти. Звісно, це справа не одного дня, але треба над цим працювати й орієнтуватися на потреби громадян, – підкреслив Майкл Лакнер.

Керівник Державного науково-

дослідного інституту МВС України Михайло Вербенський детально поінформував учасників зібрання про основні положення проекту концепції та шляхи її запровадження.

Підготовлений робочою групою проект концепції реформування органів внутрішніх справ передбачає, що кінцевою його метою є поетапне перетворення системи МВС України в правоохоронне відомство європейського зразка, – зазначив Михайло Вербенський. – Концепція має забезпечити комплексний підхід до розбудови нової моделі системи МВС України, впорядкування і розроблення механізмів управління її структурними ланками для підвищення результативності функціонування, посилення впливу на стабілізацію та поліпшення криміногенної ситуації в державі.

Концепцією передбачені й етапи реформування правоохоронної структури. Перший з них триватиме упродовж 2012-2013 років, за цей час планується створення оновленої нормативно-правової бази діяльності МВС, яка б відповідала міжнародним нормам і стандартам. За період з 2014 до 2015 року правоохоронці, спираючись на власний досвід та досвід закордонних колег, планують забезпечити сталу роботу Міністерства внутрішніх справ.

У рамках конференції учасники заслухали доповіді та виступи своїх колег. Виходячи з того, що реформування органів внутрішніх справ в Україні, як невід'ємна частина демократизації суспільного життя та побудови правової держави, потребує додаткових скоординованих заходів, учасники зустрічі постановили: в цілому схвалити проект концепції реформування ОВС, у процесі роботи внести до нього необхідні зміни, після чого звернутися до відповідних органів державної влади із пропозицією щодо подальшого її прийняття.

УЗГ МВС України

Україна-Франція-Румунія: дружба під знаком співпраці



В Україні в рамках проекту «Твінінг» стартувала програма «Сприяння вдосконаленню системи охорони громадського порядку внутрішніми військами МВС України», що передбачає обмін досвідом між представниками правоохоронних структур нашої країни та держав Євросоюзу. Основним завданням проекту є сприяння розбудові та реформуванню органів правопорядку країн європейського регіону. В нашій державі дана програма здійснюватиметься за сприяння консорціуму двох країн Євросоюзу – Франції та Румунії.

Проект триватиме упродовж року, за цей період 115 фахівців з правоохоронних органів цих двох країн передаватимуть свої знання та вміння українським військовослужбовцям.

Для підвищення ефективності правоохоронних органів України Європейський союз в рамках програми «Твінінг» надав нашій державі допомогу у розмірі понад 1,5 млн. євро. Відкриваючи урочистості, заступник Міністра внутрішніх справ України генерал-майор міліції Віктор Ратушняк подякував представникам урядів Франції та Румунії, а також Єврокомісії за їх підтримку та сприяння міліції України в реформуванні відомства. За словами представника керівництва МВС, завдяки цьому Міністерство внутрішніх справ України має перетворитися на правоохоронне відомство європейського зразку, основною метою діяльності якого має стати постулат «Людина та її права – понад усе».

Керівник програми зовнішньої допомоги Представництва Європейського союзу в Україні Ендрю Разбаш зазначив, що наша держава має вводити нові стандарти роботи із захисту прав та свобод її громадян. Оскільки дотримання основоположних прав та свобод людини і громадянина неможливе без забезпечення належного рівня правопорядку в державі, Євросоюз усіяло підтримуватиме роботу українських правоохоронців у цьому напрямку.

Командувач внутрішніх військ МВС України генерал-лейтенант Сергій Яровий зазначив, що проект «Твінінг» є дуже ефективним та потужним механізмом перетворення органів внутрішніх справ України на правоохоронне відомство з



європейськими стандартами роботи.

– Ми розпочинаємо новий проект, – зазначив командувач внутрішніх військ МВС України, – він є логічним продовженням нашої співпраці. Цією програмою передбачене упродовження у внутрішніх військах МВС найкращих зразків світового та європейського досвіду правоохоронної діяльності. Проект «Твінінг» переслідує кілька завдань, зокрема, вдосконалення тактики дій внутрішніх військ МВС України під час несення ними служби по охороні громадського порядку, вдосконалення системи професійної підготовки, а також їх тилового та технічного забезпечення.

Глава делегації МВС Франції генерал-лейтенант Жан П'єр Муліньє зазначив, що

двосторонньої співпраці 6-річна історія між внутрішніми військами МВС України та французькою жандармерією має позитивні результати. Представник МВС Франції відзначив професіоналізм українських військовослужбовців, тісну співпрацю та хороші професійні стосунки між правоохоронними структурами обох країн. Крім того, Жан-П'єр Муліньє зазначив, що така взаємодія є особливо важливою з огляду на наближення футбольного чемпіонату Євро-2012.

Після офіційної церемонії відкриття проекту Посол Франції в Україні Алан Ремі, Посол Румунії в Україні Корнел Іонеску та командувач внутрішніх військ МВС України Сергій Яровий відповіли на запитання українських журналістів. Зокрема, представників ЗМІ цікавило те, який саме досвід переїматимуть військовослужбовці внутрішніх військ у своїх європейських колег, як українські правоохоронці ставитимуться до вболівальників, які прибуватимуть до нашої країни тощо. Відповідаючи на запитання журналістів, Посол Франції в Україні Алан Ремі зазначив:

– У країнах Європи немає якихось особливих побоювань перед Україною. Від того, як пройде у вашій країні фінал футбольного чемпіонату Європи, багато в чому залежатиме імідж України на міжнародному рівні, адже кожен гість вашої держави переживе додому враження від свого перебування в ній та частинку України.



Збільшення кількості мобільних груп затримання ДСО сприятиме більш безпечному проведенню Євро-2012



Заступник Міністра внутрішніх справ України Віктор Ратушняк взяв участь у розширеній нараді керівництва підрозділів Департаменту Державної служби охорони при МВС України, на якій розглядалися результати роботи цих підрозділів у 2011 році.

Віктор Ратушняк зазначив, що на нещодавньому засіданні колегії МВС України Міністр внутрішніх справ Віталій Захарченко акцентував увагу на необхідності надання міліцією громадянам всебічної фахової допомоги. За словами заступника Міністра, такими фаховими якостями володіють працівники Державної служби охорони, які мають необхідну професійну підготовку, озброєння, автотран-

спорт й здатні за лічені хвилини прибути на місце ймовірного злочину. Віктор Ратушняк вважає, що для більш надійного захисту громадян та їх майна від злочинних посягань слід збільшити кількість мобільних груп затримання ДСО. Особливо це буде корисним в контексті заходів безпеки під час проведення фінальної частини Євро-2012, коли значна частина міліцейських патрулів буде зосереджена в місцях масового перебування громадян. Залучення до цих заходів мобільних груп Державної служби охорони збільшить можливості правоохоронців реагувати на злочинні посягання та інші надзвичайні події, незалежно від місця і часу їх скоєння.

Прес-служба ДДСО
 при МВС України



Визначено переможців творчого конкурсу МВС України



Всі переможці конкурсу отримали цінні подарунки. Із перемогою їх привітав директор Палацу культури МВС України Віталій Челканов, якій підкреслив, що у житті завжди має бути місце для оптимізму і тому те, що ви робите – це дуже важливо, бо ви несете позитивні враження оточуючим, тим хто милується вашими роботами.

Вітаємо усіх учасників, що зайняли призові місця! Бажаємо натхнення та чекаємо на нові витвори прикладного мистецтва!

<http://mvs.gov.ua>

Голова ДМС України М.М.Ковальчук прийняв Представника МВС Республіки Австрія при Посольстві Австрії в Україні Карла Хандлера



1 лютого 2012 року Голова Державної міграційної служби України Микола Ковальчук прийняв Представника МВС Австрії в Україні (поліцейського аташе Посольства Австрії в Україні) Карла Хандлера у зв'язку з початком його діяльності в нашій країні.

Під час зустрічі співрозмовники обговорили перспективи продовження українсько-австрійського діалогу з міграційних питань, який був започаткований в листопаді 2011 року. В цьому контексті Голова ДМС України висловив вдячність австрійській стороні за організацію візиту фахівців української міграційної служби

в Австрію, під час якого вони мали змогу ознайомитись з національною практикою у галузі безпеки документів, що посвідчують особу, механізмом ідентифікації громадян та осіб без громадянства, організацією роботи пунктів перетину кордону, запобіганню нелегальній міграції та практичними аспектами поведіння з біженцями і шукачами притулку.

Микола Ковальчук підкреслив, що для Державної міграційної служби України корисним є досвід Австрії в сфері надання притулку, програм інтеграції мігрантів у суспільство, функціонування системи біометричної верифікації та ідентифікації громадян та іноземців.

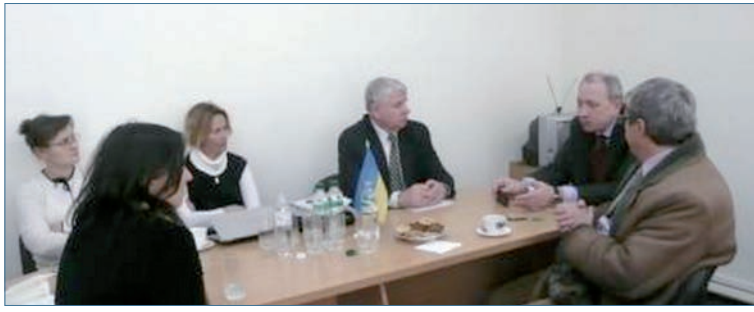
У свою чергу пан Хандлер висловив готовність до подальшого співробітництва, підтвердив можливість надання практичної допомоги експертам ДМС України з питань запобігання фальсифікації документів та інших аспектів двостороннього співробітництва у міграційній сфері.

Сторони висловили надію, що найближчим часом буде підписано Імплементативний протокол між урядами України та Австрії про виконання Угоди між Україною та ЄС про реадмісію осіб.

У зустрічі також взяв участь перший заступник Голови ДМС України В.Шейбут.

www.dmsu.gov.ua

Делегація ДМС України та УВКБ ООН відвідала пункт тимчасового розміщення біженців у м. Одеса



16.02.2012 року відбувся робочий візит у м. Одеса Першого заступника Голови Державної міграційної служби України Шейбута В. В., регіонального представника УВКБ ООН в Україні, Молдові та Білорусії, Олдріха Андриєска, директора Департаменту у справах біженців та іноземців ДМСУ Науменко Н.М., менеджера сектору з міграції та притулку (представництво ЄС) Марії Стогової, радника із правових питань УВКБ ООН Армена Єдгаряна.

У ході візиту учасники відвідали Пункт тимчасового розміщення біженців у м. Одеса, де відбулася зустріч з виконуючою обов'язки начальника Головного управління ДМС України в Одеській області Цуркан Т.Ю., заступником начальника ГУ ДМСУ в Одеській області Супруновським І. П., директором Пункту тимчасового розміщення біженців Вепріковим В.Є., представниками «Південно-українського центру молодих юристів». Обговорювалися питання поселення та виселення з ПТРБ, медичної допомоги шукачам притулку, проблеми інтеграції та адаптації біженців в Україні. Також учасники наради провели зустріч з проживаючими в ПТРБ, де розглянуті особисті питання біженців щодо проживання в Пункті та Україні.

Представники ДМС України взяли участь у черговому засіданні Урядово-донорської групи

24 лютого 2012 року Голова Державної міграційної служби України Микола Ковальчук відвідав офіс Представництва Міжнародної організації з міграції в Україні та провів зустріч з Головою Представництва Манфредом Профазі.

Під час зустрічі було здійснено презентацію діяльності Міжнародної організації з міграції у світі, а також представлено основні напрямки роботи Представництва Міжнародної організації з міграції в Україні. Координаторами програм з боку Організації були надані відповідні коментарі.

МОМ співрозмовники обговорили подальші шляхи співпраці Державної міграційної служби України та Представництва Міжнародної організації з міграції в Україні в контексті виконання підписаного раніше Меморандуму про співробітництво та відповідного Плану дій на 2012 рік.

Окрему увагу сторони приділили обговоренню можливої проблематики проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи з футболу Євро-2012 з точки зору міграційних ризиків. Микола Ковальчук звернувся до Голови Представництва з проханням щодо підготовки рекомендацій для ДМС України в цій сфері з урахуванням кращих світових практик.

Крім того, співрозмовники окреслили можливості співпраці щодо функціонування при ДМС України відділу інформації по країнах походження шукачів притулку, а також щодо забезпечення перекладу під час процедури розгляду заяв про надання статусу біженця.

У зустрічі також взяли участь Перший заступник Голови ДМС України Віктор Шейбут та Директор Департаменту у справах біженців ДМС України Наталія Науменко.

<http://www.dmsu.gov.ua/>

Представники ДМС України взяли участь у розширеній зустрічі з консулами Посольства Грузії в Україні



4 лютого 2012 року в приміщенні Посольства Грузії в м. Києві відбулася розширена зустріч консульських представників Посольства Грузії в Україні з представниками Міністерства закордонних справ, Державної митної служби, Державної прикордонної служби, Державної міграційної служби та Служби безпеки України.

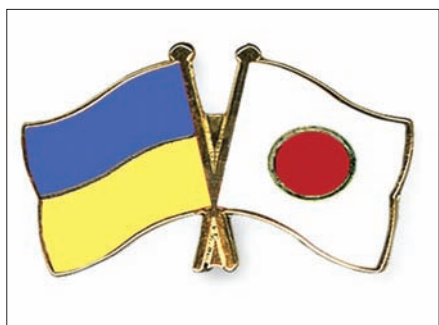
Під час зустрічі обговорювався широкий спектр питань перетину державного кордону України громадянами Грузії, терміну їх перебування на території України, реєстрації громадян Грузії та оформлення посвідки на проживання, порядку утримання в пунктах тимчасового перебування іноземців, відправлення на батьківщину громадян Грузії, процедури повідомлення про затримання громадян Грузії та інших питань співробітництва.

Учасники заходу констатували, що такі робочі зустрічі дозволяють оперативно вирішувати практичні питання захисту прав та інтересів іноземних громадян на території України та сприяють встановленню робочих контактів консульських співробітників з представниками українських відомств, до компетенції яких належать згадані питання.

З грузинської сторони участь у зустрічі взяли співробітники Консульської служби Посольства, Генеральних консульств Грузії в Одесі та Донецьку, Почесні консули Грузії в Житомирі та Львові.

<http://www.dmsu.gov.ua/>

Відбулась зустріч представників ДМС та Посольства Японії в Україні



9 лютого 2012 року в Державній міграційній службі України відбулась зустріч фахівців Департаменту імміграційної роботи з представниками Посольства Японії в Україні.

Зустріч була ініційована Посольством Японії в Україні з метою отримання роз'яснень положень Наказів МВС України №601 «Про затвердження Порядку розгляду звернень щодо продовження терміну перебування в Україні іноземців та осіб без громадянства» та №602 «Про затвердження Порядку оформлення і видачі посвідки на тимчасове проживання».

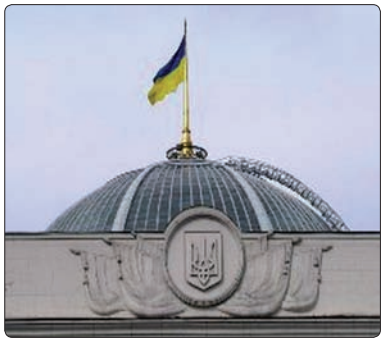
Під час зустрічі обговорювалися також практичні питання застосування положень законодавства України про іноземців до громадян Японії, практика отримання різними категоріями іноземців тимчасових та постійних дозволів на проживання в Україні.

Учасники зустрічі окреслили шляхи вирішення проблемних питань, які виникають у представників японських компаній в Україні та домовилися про практичну взаємодію у цій площині.

Представники Посольства Японії запросили ДМС взяти участь у зустрічі з представниками японського бізнесу в Україні, яка буде організована Посольством найближчим часом.

<http://www.dmsu.gov.ua/>

На розгляд ВРУ внесено законопроект про запровадження штрафів за подвійне громадянство



«Ті самі діяння, вчинені службовими особами органів державної влади та органів місцевого самоврядування, спричиняють накладення штрафу від 50 до 100 неоподатковуваних мінімумів доходів громадян», - зазначено в законопроекті.

Так само законопроектом вводиться обмеження на зайняття особами, що мають подвійне громадянство посад у СБУ, Антимонопольному комітеті, податковій, Рахунковій палаті та інших державних установах.

Така необхідність зумовлена, у першу чергу, наявністю певних прогалин у законодавстві України в цій сфері.

Таким чином, законодавством України не визнається подвійне громадянство. Проте на сьогодні значна кількість громадян України одночасно з громадянством України мають громадянство інших держав. Це негативно впливає на захист інтересів зазначеної категорії громадян України за кордоном, функціонування органів державної влади України та створює загрози її національній безпеці.

Законопроект спрямований на реалізацію вимоги Конституції України щодо єдиного громадянства (стаття 4) шляхом запобігання та скорочення випадків подвійного громадянства.

Законопроект пропонується внести зміни до Закону України «Про громадянство України», прийняття яких має суттєво зменшити кількість випадків подвійного громадянства в Україні. Крім того, законопроектом передбачається внести зміни до ряду законів України в частині встановлення обмежень для осіб, які є громадянами України і одночасно перебувають у громадянстві іншої держави. Зокрема, пропонується внести зміни до Законів України «Про державну службу», «Про Кабінет Міністрів України», «Про службу в органах місцевого самоврядування», «Про вибори депутатів Верховної Ради Автономної Республіки Крим, місцевих рад та сільських, селищних, міських голів», «Про громадянство України» тощо.

Законопроект пропонується встановити обмеження для осіб, які є громадянами України та одночасно перебувають у громадянстві іншої держави. Зокрема, пропонується внести зміни до Законів України «Про державну службу», «Про Кабінет Міністрів України», «Про службу в органах місцевого самоврядування», «Про вибори депутатів Верховної Ради Автономної Республіки Крим, місцевих рад та сільських, селищних, міських голів», «Про громадянство України» тощо.

Законопроект пропонується

встановити обмеження для осіб, які є громадянами України та одночасно перебувають у громадянстві іншої держави. Зокрема, пропонується за неподання або несвочасне подання громадянину України, який добровільно набув іноземне громадянство (підданство), заяви про це та копії документа, що підтверджує цей факт, застосувати штраф від 10 до 30 неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

«Ті самі діяння, вчинені службовими особами органів державної влади та органів місцевого самоврядування, спричиняють накладення штрафу від 50 до 100 неоподатковуваних мінімумів доходів громадян», - зазначено в законопроекті.

Так само законопроектом вводиться обмеження на зайняття особами, що мають подвійне громадянство посад у СБУ, Антимонопольному комітеті, податковій, Рахунковій палаті та інших державних установах.

Така необхідність зумовлена, у першу чергу, наявністю певних прогалин у законодавстві України в цій сфері.

Довідково: Згідно зі статтею 2 Закону України «Про громадянство України» одним з основних принципів, на яких ґрунтується законодавство України про громадянство, є принцип єдиного громадянства – громадянства держави України, що виключає можливість існування громадянства адміністративно-територіальних одиниць України. Якщо громадянин України набув громадянство (підданство) іншої держави або держав, то в правових відносинах з Україною він визнається лише громадянином України; якщо іноземець набув громадянство України, то в правових відносинах з Україною він визнається лише громадянином України.

Таким чином, законодавством України не визнається подвійне громадянство. Проте на сьогодні значна кількість громадян України одночасно з громадянством України мають громадянство інших держав. Це негативно впливає на захист інтересів зазначеної категорії громадян України за кордоном, функціонування органів державної влади України та створює загрози її національній безпеці.

<http://www.dmsu.gov.ua/>

Украина вошла в десятку стран - лидеров по миграции

В 2011 году общее количество людей, проживающих не в тех странах, в которых родились, составило 215 млн. человек

Крупнейшим в мире по объ-



ему миграции является направление Мексика — США. Далее следуют направления миграции в странах бывшего СССР: Россия — Украина и Украина — Россия, затем Бангладеш — Индия, сообщается в докладе Всемирного банка «Миграция и денежные переводы», опубликованном в конце 2011 года.

Как и в предыдущие годы, первое место в мире по коли-



честву находившихся в стране мигрантов занимали США — 42,8 млн.

Далее с большим отрывом следуют Россия, Германия, Саудовская Аравия, Канада, Франция, Великобритания, Испания, Индия и Украина.

Отметим, что сегодня по планете разбрелись около 6,6 млн. украинцев. И с каждым



годом эта цифра увеличивается.

Напомним, беспрецедентному исследованию миграционной ситуации в Украине,

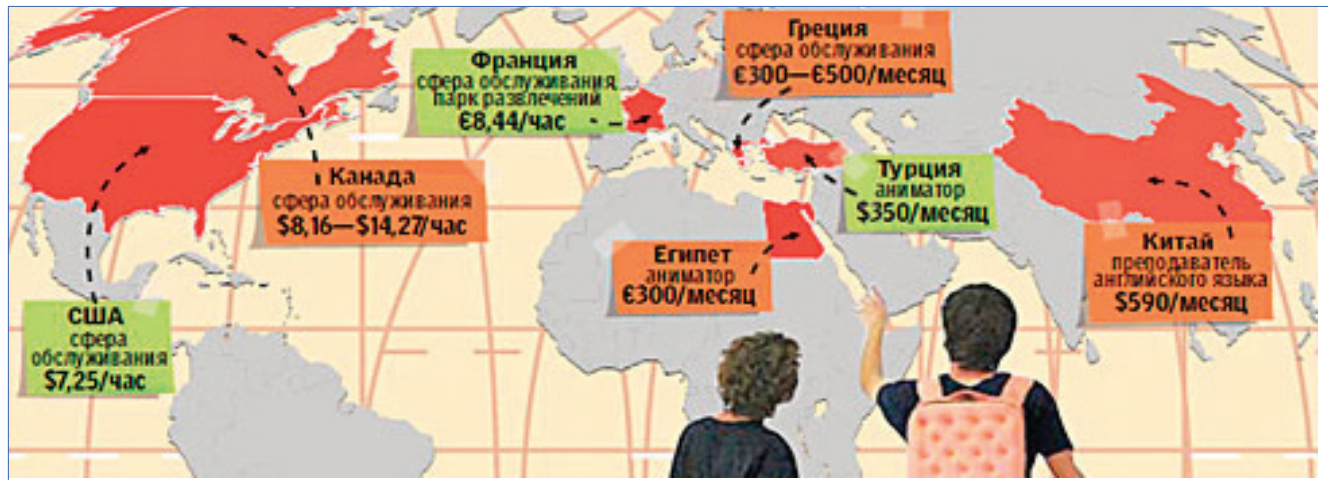


проведенному рабочей группой ИА «Наш Продукт», в настоящее время в Украине пребывает 5-7 млн мигрантов с различными статусами — это 12% населения страны.

www.bagnet.org



Где украинцы ищут для себя землю обетованную?



В последнее время на форумах и в соцсетях только и разговоров, что о том, как, и главное, куда уехать из Украины на заработки или на постоянное место жительства. Кто в шутку обсуждает эту возможность, а кто всерьез подумывает искать лучшей жизни за рубежом.

Куда едут простые украинцы

В Европе, о которой больше всего мечтают украинцы, в последнее время несладко. Зарботки упали из-за кризиса в Испании, Италии, Португалии. Но все равно, по сравнению с доходами в Украине они значительно больше. Поэтому украинцы не спешат оттуда домой. Впрочем, случаи депортации нелегальных работников оттуда участились, и на ПМЖ принимают наших не так охотно — свои граждане страдают от безработицы.

Многие из наших мечтают об Австралии и Новой Зеландии — странах, которые признаны одними из наиболее благоприятных для жизни. Впрочем, по мнению экспертов, сейчас там рынок перенасыщен эмигрантами из Азии, да и программ, стимулирующих трудовых мигрантов из Украины, нет.

А вот Македонию выбирают... проститутки. Конечно, неофициально. Несмотря на то что страна в целом религиозная, на плотские утехы граждан власти закрывают глаза, поэтому представительницы древнейшей профессии там востребованы.

Страны, где ждут наших:

— Как ни странно, но на сегодняшний день на первом месте среди стран, где охотно принимают наших сограждан, находится наш ближайший сосед — Россия. Если раньше к нашим нелегальным рабочим российская власть планировала принимать жесткие меры, включая депортацию, сейчас политика изменилась, рассказывает Тимур Душко, редактор миграционного издания «Дорожная карта», которое консультирует украинцев по вопросам выезда за границу на заработки.

«Сейчас открыта программа по адаптации украинцев в России. Российская власть заинтересована не столько в сезонных мигрантах, сколько в новых гражданах. Когда человек принимает российское гражданство, ему выделяются деньги на адаптацию и в некоторых областях даже жилье (если это не Москва или Питер). Поэтому что бы кто ни говорил о том, что все едут в Европу, по нашим данным, на первом месте среди стран, куда едут украинские трудовые мигранты, находится Россия», — рассказывает Тимур Душко.

По данным его издания, отказ составляет лишь 2%. Работу проще там найти инженерам и рабочим. Кстати, как ни странно, по данным посольства РФ, в основном мигрируют в Россию жители Западной Украины.

Вторая страна в рейтинге самых желающих принять украинцев — это Польша, отмечает Тимур.

«Польша регулярно легализует наших граждан. Ведь там тоже есть проблема с оттоком собственных граждан. Часть поляков эмигрировала в Германию, Голландию, поэтому полякам необходимо заполнить этот сегмент. Там есть спрос на сельхозработников, а также на айтишников (их собственные айтишники массово уехали работать в Англию)».

А вот в Чехию, которую раньше ставили в один ряд с Польшей, украинцам стало сложнее попасть, отмечает Тимур, ведь соответствующая программа была закрыта. «Чехия по размерам меньше Польши, и у них рынок уже заполнен, поэтому количество депортированных наших сограждан из этой страны в последнее время увеличилось», — говорит эксперт.

«Утечка мозгов» может обескровить украинский рынок труда

Третье, четвертое и пятое места в условном рейтинге стран, которые охотно открывают двери для украинцев, занимают Болгария (местные массово выехали оттуда в Испанию), Канада (Квебек, для тех, кто владеет французским, там есть программы по адаптации, нужны «рабочие руки») и Турция (там есть только языковая проблема, но необязательно владеть турецким языком, можно знать английский, чтобы работать в курортной сфере).

«А еще едут в турецкую часть Кипра. Как я выяснил, основная масса офшорных компаний Кипра зарегистрированы в турецкой части Кипра, а офисы находятся в греческой части. Это единственная офшорная зона, которая входит в Шенген, и одновременно не входит», — отмечает Тимур Душко.

Но в целом, по мнению нашего эксперта, лучше и проще эмигрировать сейчас в соседние страны. Хотя, конечно, каждый выбирает себе новое место жительства по собственным критериям и в зависимости от собственного возраста, уровня образования, желания и умения работать.

Как устроились политические эмигранты

«Эмигранты поневоле» экс-глава Госкомрезерва Михаил Поживанов и бывший министр экономики Богдан Данилишин выехали из страны, чтобы не стать политическими заключенными на родине. Последнему даже предоставили политическое убежище, учитывая ситуацию в Украине. Взял с них пример и бизнесмен Денис Олейников, когда после печати на партии футболки известной надписи на его компанию «ПростоПринт» началась облава. А вот бывший майор Госохраны Николай Мельниченко, узнав, что его скандальные пленки могут обернуться против него самого, и сам удрал подальше — сейчас он находится в Соединенных Штатах, где у него свой «тыл».

Михаил Поживанов утверждает, что поехал в Австрию еще задолго до того, как его стали обвинять в экономических преступлениях. Говорит, в Вене ему предложили работу в девелоперской компании, и он согласился. Работает Михаил Александрович по контракту, получает примерно 6 тысяч евро в месяц. Правда, политического убежища ему еще не предоставили — в Австрии к этому вопросу подходят осторожно и тщательно. Впрочем, из страны его не выгонят, ведь находится он вместе с семьей там вполне легально.

В мире поднимается вторая волна кадрового кризиса. Другое дело — Чехия, куда направился член правительства Юлии Тимошенко Богдан Данилишин. Здесь, по словам экспертов, было проще всего в Европе получить политическое убежище. Получив его, Данилишин спасся от преследования со стороны украинской власти. Бывший министр на чужбине занимается научной деятельностью, возглавил общественную организацию «Украинская европейская перспектива».

А вот Денис Олейников, который «прославился» благодаря напечатанным его компанией на футболках надписью «Спасибо жителям Донбасса», решил пересидеть трудные времена в Хорватии.

«Выбрал эту страну почти случайно, впрочем, совсем не жалею», — признается Денис корреспонденту ТСН.ua.

Главными критериями выбора страны, по его словам, было «отсутствие виз для украинцев» и «наличие базы для занятий теннисом», поскольку дочь Олейникова занимается этим видом спорта. Он характеризует Хорватию как «замечательную страну, где уровень жизни выше, а стоимость — ниже, чем в Украине». К переезду, говорит, долго не готовились: просто сели и поехали.

«Когда выезжали — боялись, что задержат на границе. После того как пересекли границу, все остальное особых сложностей не составляло. Сняли хорошую трехкомнатную квартиру на берегу Адриатического моря по цене «двушки» на Русановке — 450 евро», — говорит бизнесмен. В Хорватии Денис занимается тем же, чем и в Украине — руководит компанией «ПростоПринт», в планах — открыть свой небольшой бизнес.

«Я планирую открыть здесь фирму, инвестировать деньги в местную экономику, а тут для инвесторов создана «зеленая улица» даже на микроуровне», — отмечает Олейников. Навсегда покинуть Украину Денис не хочет, впрочем, будет добиваться разрешения от местных властей, чтобы иметь возможность находиться в Хорватии столько, сколько потребуется.

Великие Одесситы МИГРАНТЫ

Андрей Викторович Воронин родился 21 июля 1979, Одесса, украинский футболист, нападающий и капитан московского «Динамо» и национальной сборной Украины. Воспитанник клуба Черноморье (Одесса). С 1995 года по 2007 год жил в Германии и выступал за местные клубы. В сезоне 2002/2003 Воронин стал лучшим бомбардиром Второй Бундеслиги.



Роман Андреевич Карцев родился 21 мая 1939, Одесса — советский и российский артист эстрады, театра и кино. Заслуженный артист РСФСР (1990)[3], народный артист России (1999). Актер Московского театра.



Лариса Александровна Долина — советская и российская эстрадная и джазовая певица, актриса.

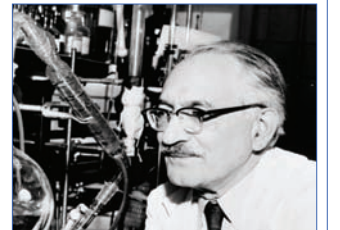
Заслуженная артистка России народная артистка России. Родилась 10 сентября 1955 года в Баку в семье строителя Александра Марковича Кудельмана и машинистки Галины Израилевны Кудельман (урожденной Долиной). В трёхлетнем возрасте переехала с родителями в Одессу, родной город родителей.



Михаил Михайлович Жванецкий родился 6 марта 1934, Одесса — российский писатель-сатирик и исполнитель собственных произведений.



Зельман Абрахам Ваксман — американский микробиолог и биохимик. Лауреат Нобелевской премии по физиологии и медицине (1952) за «открытие стрептомицина, первого антибиотика, эффективного при лечении туберкулеза». Родился в местечке Нова-Прилука, что в 15 км. от Винницы, в семье мелкого арендатора Якова Ваксмана и владелицы промтоварного магазина Фрейды Ваксман (урожд. Лондон). Окончил гимназию № 5 в Одессе. В 1910 эмигрирует в США.



Польша: Новый закон поможет иностранцам-нелегалам "выйти из подполья"

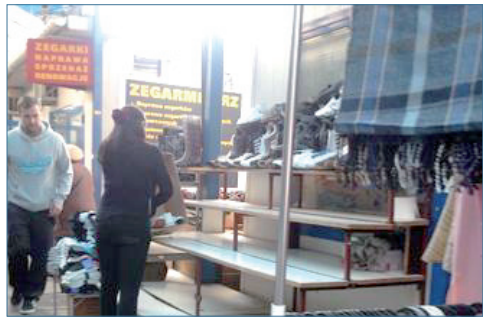
С 1 января 2012 года в Польше вступит в силу закон об амнистии, цель которого - легализовать около 500 тысяч иностранцев, незаконно проживающих в стране. Миграционная служба стартовала разъяснительную кампанию.

Нелегалы неохотно показывают свои лица



Проблемы с нелегальными иммигрантами в Польше появились после ее вступления в 2004 году в Евросоюз. Будучи членом ЕС, Польша стала еще более привлекательной для жителей соседних стран - Беларуси и Украины. Немало в Польше и выходцев из Чечни, а также мигрантов из Армении и Вьетнама. Большинство иностранцев подали ходатайства о предоставлении политического убежища, но, получив отказ, нелегально остались в стране. По разным оценкам, на территории Польши проживает около 500 тысяч нелегалов.

Новый закон об амнистии - третий по счету: первый был принят в 2003 году, второй - в 2007-м. Закон, который вступит в силу с 1 января 2012 года, упрощает процедуру «выхода из подполья» для сотен тысяч иностранцев. До сих пор для легализации собственного пребывания в стране мигранты, незаконно проживавшие в Польше, должны были подтвердить факт нахождения там более 10 лет. Кроме того, необходимо было предъявить справку, подтверждающую право на трудоустройство, а также договор об аренде жилья. Теперь необходимость в предоставлении этих документов отпала.



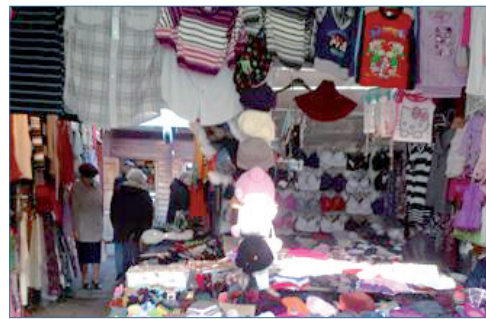
Согласно новому закону, иностранец, прибывший в Польшу, должен в течение шести месяцев подать заявление на временное или бессрочное проживание в стране. Даже если ранее нелегалу было отказано в статусе беженца, и чиновники приняли решение о его высылке, у него остается шанс на легализацию. Для этого ему необходимо будет доказать, что с 1 января 2010 года он бесперерывно находился на территории Польши. Те иностранцы, которые в этот

период хотя бы один раз выезжали из страны, права на амнистию лишаются. Всем мигрантам, которые выполняют новые требования, будет предоставлено разрешение на проживание и работу в Польше в течение двух лет с правом дальнейшего его продления.

Достигнут общественный консенсус. Закон об амнистии был подписан 26 августа 2011 года президентом Польши Брониславом Коморовским. Он уже раньше высказывался за либерализацию миграционной политики. «Польша должна стать открытой, гостеприимной и дружелюбной страной для всех, кто ищет у нас лучшей жизни», - подчеркнул Коморовский.

Во время дебатов в польском сейме все парламентские фракции поддержали новый законопроект. «Нынешняя легализация исходит в первую очередь из потребностей общества. Это наш ответ на неоднократные требования польских неправительственных организаций и парламентских кругов», - заявила Данута Рутковска из правящей партии «Гражданская платформа».

Вьетнамцы зарабатывают на жизнь торговлей на вещевых рынках



«В отличие от двух предыдущих, нынешний закон не предусматривает предоставления доказательств об аренде жилья и документов, подтверждающих право на трудоустройство. Это должно исключить оформление поддельных справок обманным путем», - подчеркнула Кристина Лыбацка из Союза демократических левых сил.

Многие из тех, кто желает легализовать свое пребывание в Польше, - люди с высшим образованием. «Закон об амнистии поможет им и их семьям наладить нормальную жизнь», - отметил представитель Польской крестьянской партии Анджей Шторц. По сведениям Министерства внутренних дел Польши, двумя предыдущими законами об амнистии воспользовались всего пять с половиной тысяч нелегальных мигрантов, что составляет около одного процента от общего числа нелегалов, проживающих в стране.

Польское ведомство по делам иностранцев надеется, что новый закон поможет «выйти из подполья» гораздо большему числу мигрантов, нелегально проживающих на территории Польши. В стране стартовала разъяснительная кампания на английском, русском и вьетнамском языках. В ближайшее время появится и специальная страница в интернете.

Дагмара Якупчак / Виктор Вайц
Редактор: Глеб Гаврик

Проблема нелегальной иммиграции во Франции.



Марин Ле Пен, дочь известного националиста Жан-Мари Ле Пена, сегодня сама возглавляет Национальный фронт и будет кандидатом на президентских выборах во Франции в 2012 году. Ле Пен известна своими радикальными взглядами на проблему нелегальной миграции, она не раз заявляла, что Франция должна выйти из Шенгена, Евросоюза и отказаться от евро. Обо всем этом она подробно рассказала «МН».

- Вы критикуете политику правительства в области иммиграции. Какой режим борьбы с нелегальной иммиграцией установили бы вы?

- Есть две крупные проблемы: против нелегальной иммиграции ничего не делается, потому что мы подчиняемся европейским директивам, из которых следует, что мы должны при задержании нелегала отпустить его на волю на семь дней, чтобы дать ему возможность вернуться домой по собственному желанию. Мы прекрасно знаем, что второй раз он не попадет. Поэтому высылка нелегалов стремительно падает.

Во-вторых, мы наблюдаем взрыв легальной иммиграции. В прошлом году было выдано 203 тыс. видов на жительство. Это на 80% больше, чем при правлении социалистов.

Таким образом, все заявления Николя Саркози по этому вопросу в реальности - дым в глаза. Он много говорит, но ничего не сделал, только ухудшил ситуацию.

Справиться с иммиграцией нетрудно. Нужно проводить политику, которая будет отваживать людей от желания эмигрировать. Нужно прекратить социальную помощь, которая действует сегодня и из-за которой с французами иногда обращаются хуже, чем с иностранцами. Нужно установить национальный приоритет для французов при устройстве на работу. Социальное жилье должно предоставляться в порядке приоритета французам. Социальная помощь должна оказываться только французам. Франция сейчас - привлекательная страна для иммиграции.

Во-вторых, нужно вновь вернуть контроль над нашими границами, потому что сейчас мы не имеем права разрешать въезд и пребывание на нашей территории.

В-третьих, нужно изменить гражданский кодекс. Потому что сегодня французское гражданство дается автоматически. Если и нужно оставить возможность давать гражданство иностранцам, они должны это заслужить и соответствовать ряду очень строгих условий. Одно рождение на французской территории не делает Вас французом.

Исходя из этих мер, нам удастся строго регулировать иммиграцию, которая достигла невероятного уровня в последние 10 лет, тогда как у нас 5 млн безработных, когда у четверти французов не хватает средств на хорошее лечение.

- Сколько нелегалов нужно высылать в месяц, чтобы миграционная политика работала?
- Нам не нужно будет их высылать, поскольку будут создаваться условия для того, чтобы они не приезжали. Они приезжают потому, что, едва въехав, они имеют право на государственную медицинскую помощь, в том числе в несрочных случаях: очки, зубы - все оплачивается за нелегалов. Они знают, что даже если они нелегалы, их дети пойдут в школу бесплатно. Есть также 50% шансов на легализацию их статуса. Все это работает как насос для иммигрантов. Если мы не сможем им ничего предложить, они не приедут.

Параллельно нужно наказывать тех, кто использует нелегальную иммиграцию. Глав неприятной, которых поймали на использовании труда нелегалов, нужно очень строго наказывать. Предприятия, которые уличены в использовании труда нелегалов, нужно лишить права получать госконтракты. Еще несколько месяцев назад в компании по уборке, работающей в Национальном собрании, сенате и так далее, было выявлено 500 нелегалов. Нужно проявить жесткость. Нынешняя политика глубоко лицемерна: иммигрантов приглашают в страну, где они становятся дешевой рабочей силой.

Владимир ДОБРОВОЛЬСКИЙ. «Московские новости».

Семья безработных сомалийцев переехала в лондонские апартаменты стоимостью 2 миллиона фунтов



Беженцы из Сомали - 49-летний безработный Саид Халив вместе с женой Саидой и детьми, пользуясь жилищными льготами последнего Лейбористского правительства, сменили свой скромный дом в Ковентри на фешенебельный особняк за 2 миллиона фунтов стерлингов в одном из лучших районов Лондона Западном Хемпстеде

Аренда дома обойдется новым жильцам в 2000 фунтов стерлингов еженедельно. Согласно законодательно прописанным льготам, семья Саида ничего не могло помешать заселиться в дом с арендной платой 8000 фунтов стерлингов в месяц. Несмотря на введенные в апреле 2011 года ограничения для маломощных на арендную плату до 400 фунтов в неделю, считается, что семья Халифа переехала до вступления изменений в силу. Об этом сообщает The Telegraph.

Новые условия жизни позволят Саиду и его близким наслаждаться шестью спальнями, большим садом, модными барами, кафе, ресторанами Уэст-Энд Лейну и соседством с обладательницей Оскара Эмми Томпсон.

<http://www.telegraph.co.uk>

Семь несовершеннолетних нелегалов из Сомали задержали в Украине



Сотрудники милиции обнаружили на квартире в городе Виннице семеро иностранцев без каких-либо документов. По словам начальника Винницкого городского управления милиции Юрия Куцега, милиционеры прибыли в квартиру по проспекту Коцюбинского по вызову граждан, которые сообщили на «102» о возможной утечке газа в указанном помещении. По указанному адресу прибыла также газовая служба, сообщили РепортерUA в ЦОС УМВД в Винницкой области.

Семеро иностранцев, которые находились в указанной квартире, были доставлены в районный отдел милиции, где были опрошены с помощью переводчика и сфотографированы. Указанные лица сначала сообщили, что являются совершеннолетними гражданами Сомали, однако после вмешательства представителя Винницкой правозащитной группы, указали, что их возраст - 17 лет, - сообщили в милиции.

По словам начальника Управления государственной миграционной службы в Винницкой области Бориса Наливайко, учитывая то, что иностранцы по предоставленной ими информации, являются несовершеннолетними, они были переданы на поруки гражданину Сомали, который в настоящее время находится в процедуре получения статуса беженца. В настоящее время решается вопрос о законности их дальнейшего пребывания в Украине, проводится работа по установлению личностей нелегалов.

РепортерUA, фото милиции

Глобальное потепление угрожает Украине потоком беженцев, - СМИ



Из-за глобального потепления в Украину может хлынуть поток климатических беженцев, где последствия изменения климата не должны быть настолько катастрофическими

По прогнозам экспертов, это может вызвать социальное напряжение, значительную дополнительную нагрузку на экономику государства и, при отсутствии надлежащей миграционной политики, приведет к непредсказуемым последствиям, пишет Зеркало недели.

Кроме того, последствиями изменения климата могут стать упадок сельскохозяйственного сектора и разрушение инфраструктуры и жилья, которые в Украине не приспособлены к стихийным бедствиям.

Как объяснили специалисты, в Украине существуют две различные, но связанные между собой национальные программы - по предотвращению изменения климата и национальная программа по адаптации к изменению климата. И если Украина не лучше в мире продвигает механизмы Киотского протокола, то процесс разработки национального плана мероприятий по адаптации к изменению климата продвигается крайне медленно.

Это объясняется рядом причин, в частности высоким уровнем неопределенности научных данных относительно темпов и масштабов развития глобального потепления, а также последствиями изменения климата для жизнедеятельности населения, отраслей экономики и экосистем Украины.

focus.ua

Обама заявил о необходимости менять миграционное законодательство США



Президент США Барак Обама отправился на границу с Мексикой и выступил с речью, в ходе которой заявил о необходимости серьезной законодательной реформы в сфере иммиграции. По его словам, американские законодатели должны принять механизм легализации пребывания в США тех иммигрантов, которые не представляют угрозу для общества. Правда, убедить республиканцев в целесообразности этой инициативы будет непросто — очевидно, что амнистия нелегалов станет очередным козырем господина Обамы на выборах 2012 года.

Местом выступления президента США Барака Обамы, которое вполне можно расценивать как предвыборное, стал город Эль-Пасо (штат Техас) на границе с Мексикой. По словам американского лидера, в США давно назрела острая необходимость начала системной реформы миграционного законодательства. «Я хочу, чтобы доход семей среднего класса снова стал расти. Я хочу, чтобы процветание касалось всех. Я хочу, чтобы все могли реализовать американскую мечту», — заявил он своим сторонникам.

Господин Обама выразил уверенность в том, что иммиграционная реформа послужит экономическому процветанию США. По его словам, по действующему законодательству «под высылку из страны попадают не только закоренелые преступники, но также иногда и семьи, просто пытающиеся заработать на жизнь, или

студенты, или просто обычные люди с самыми лучшими намерениями». Таким образом, как отметил американский лидер, необходимо тщательно пересмотреть критерии депортации, а также провести амнистию тех нелегалов, которые добросовестно трудятся на благо США. По примерным оценкам, сейчас в стране без права на это находится около 11 млн человек.

Особый упор в ходе своего выступления господин Обама сделал на необходимость привлечения в США высококвалифицированной рабочей силы. «Посмотрите на компании Intel, Google, Yahoo!, eBay. На все эти великие американские компании, на все рабочие места, которые они создают, на все то, что помогло нам стать лидерами в сфере высоких технологий, — обратился он к своим слушателям, обратив их внимание на то, что все эти компании были созданы иммигрантами. — Мы не хотим, чтобы новые Google и Intel были созданы в Китае или Индии. Мы хотим, чтобы эти компании зародились здесь», — заявил он.

Господин Обама отметил, что частично согласен с республиканцами, заявляющими о необходимости ужесточения миграционных норм. В частности, по его словам, за последние годы была существенно усилена охрана границ, а число высланных из страны преступников повысилось на 70%. Впрочем, как отметил американский лидер, эти меры не удовлетворили республиканцев, которые хотят «прорыть на границе рвы и запустить в них аллигаторов».

В своей речи президент Обама призвал конгресс на время забыть о «привычных вашингтонских играх» и поддержать реформу. Однако вряд ли эту реформу удастся принять безболезненно. Члены Республиканской партии выступят против нее не только по идеологическим соображениям, но еще и потому, что понимают: легализация мигрантов позволит Барак Обама укрепить свою поддержку среди испаноязычного электората и тем самым получить дополнительные голоса на выборах 2012 года.

www.kommersant.ru

Будущему политбеженцу придется жить в закрытой зоне и навсегда забыть о родине.



Муж Леди Ю. Александр Тимошенко, который получил статус политбеженца в Чехии, и экс-министр Богдан Данилишин, который укрылся в этой же стране, — далеко не единственные украинские политэмигранты. На счету Украины еще около десятка известных «беглецов»: трое из них — вдова журналиста Георгия Гонгадзе Мирослава, экс-майор УГО Николай Мельниченко и экс-нардеп Александр Ельяшкевич — укрылись в США. Марина Погибка, член «молодой команды» мэра Киева Черновецкого, спряталась в Англии, а экс-зять Черновецкого Вячеслав Супруненко, по слухам, хотел стать итальянским беженцем. Даже любимая медсестра покойного Каддафи Галина Колотницкая, и та просила политического убежища в Норвегии, однако ей отказали. Но землей обетованной, судя по статистике, для украинцев всегда была Чехия. С 1990 по 2010 годы туда поступали около 14 тысяч украинцев, но повезло лишь каждому 80-му: 171 украинец получил убежище в Чехии (как это сделать — см. графику). «По данным ООН, в 2010 году украинцы занимали первое место среди тех, кто хотел получить убежище в Чехии (115 запросов, следом за нами шли молдаване и белорусы). Тогда как в США мы долгое время были на третьем месте после Боснии и Герцеговины и Кубы», — говорит эксперт-международник Алексей Полтораков. Миграционный адвокат Игорь Геллер говорит, что США привлекают потенциальных беженцев тем, что у них законодательство «заточено» под мигрантов, там к ним лояльны.

«Сегодня»

Мигранты: опасные чужаки или милые соседи?



Преступниками, жертвами или... звездами чаще всего предстают мигранты в ведущих немецких СМИ. Иначе пишет о них местная пресса, а для частных телеканалов мигранты стали новой зрительской нишей.

Месут Озил

Футболист Месут Озил — игрок национальной сборной ФРГ. Он турок по происхождению и настоящая звезда в среде мигрантов. «С самого начала моей футбольной карьеры я мечтал играть за национальную сборную Германии, и я счастлив, что моя мечта осуществилась», — сказал он в одном из своих интервью два года назад. С тех пор как Озил стал играть за национальную команду ФРГ, многие жители страны с турецкими паспортами носят футболки с цветами немецкого национального флага и именем своего кумира. Футболист Месут Озил — любимец немецких СМИ и образец успешной интеграции иностранца в немецкое общество.

Звезда немецкого шлягера Елена Фишер. Во многом ситуация повторяется и с выходцами из бывшего СССР. Если человек становится известен на всю страну, как звезда немецкой эстрады Елена Фишер (Helene Fischer), родившаяся в Красноярске, или молодой футболист, выходец из Казахстана

Александр Меркель (Alexander Merkel), которому прочат звездную карьеру в европейском футболе, то они становятся героями восторженных статей. Но есть и другая крайность — публикации о мигрантах-преступниках. Ими нередко изобилуют страницы ведущих немецких газет. Кому же интересно читать об «обычных» жителях Германии, выходцах из других стран или семей мигрантов?

Образы опасных чужаков

Профессор Свободного университета Берлина Маргрет Люненбург (Margreth Lünenborg) изучает публикации о мигрантах в немецких СМИ. Ей известны случаи, когда пресса тенденциозно писала об иностранцах как о чужаках или, начиная с 11 сентября 2001 года, об опасных террористах. В данном контексте чаще всего речь идет о мужчинах.

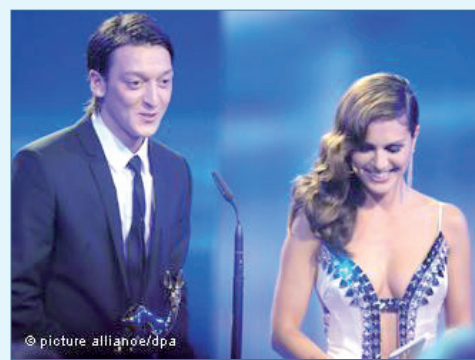


Женщин в платках многие воспринимают как чуждое явление

«Если героями публикаций становятся женщины с миграционными корнями, то о них нередко пишут как о жертвах чуждой патриархальной морали или как об аутсайдерах немецкого общества, в котором им трудно найти свое место», — подчеркивает профессор Люненбург.

Этим «изгоям» противопоставляются известные в Германии мигранты из сферы

шоу-бизнеса или спорта. «Как правило, такие публикации ничего общего с повседневной жизнью большинства иностранцев в Германии не имеют», — подчеркивает Маргрет Люненбург. Иначе они представлены в статьях и репортажах региональных и городских СМИ. Взять хотя бы Берлин или Рурскую область, где мигрантов особенно много. Здесь о них чаще всего пишут, по определению профессора Люненбург, как о приветливых соседях.



Этническая и религиозная принадлежность обычно уходят на второй план. Речь в основном идет об активном участии мигрантов в спортивной и общественной жизни города или района.

Публикации в локальных газетах ближе к жизни

Профессор университета в Йене Георг Рурман (Georg Ruhmann), занимающийся изучением проблем СМИ, считает, что на местном уровне журналисты видят людей в повседневной жизни такими, какие они есть на самом деле. О них и пишут с точки зрения соседа, читателя местной прессы. «В региональной и центральной прессе такого рода публикации весьма редкое явление», — замечает Рурман.

По словам ученого, в целом мигранты, которых еще недавно называли иностранцами, представлены в немецких СМИ иначе, чем это было в 70-е годы прошлого века. Тогда о них чаще писали и говорили в третьем лице,

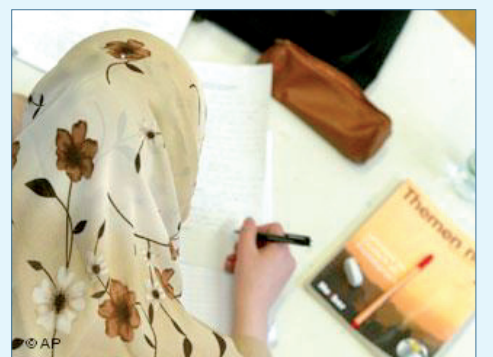
им была уготована пассивная роль: их оценивали, призывали проявлять инициативу, действовать. Самим же иностранцам, проживавшим в Германии, слова практически не давали.

Сближение идет медленно

Футболист Месут Озил и телеведущая Назан Эккес — выходцы из Турции

Сегодня, спустя 40 лет, ситуация меняется к лучшему, уверен профессор. Однако, по его мнению, «диалога на равных пока еще нет, как и нет равноправия в других сферах жизни».

Для многих местных и бульварных изданий, а также для частных телеканалов мигранты и выходцы из их семей являются не только героями публикаций, но и целевой группой, указывает Люненбург. «Без мигрантов сегодня не обходятся ни одно реалити-шоу, ни один сериал, ни одна ко-



медийная передача. В этих телевизионных форматах отображение жизни мигрантов стало обычным явлением».

По убеждению профессора, телевидение делает ставку на новую зрительскую нишу — людей с миграционными корнями, которых в Германии, по данным федерального статистического ведомства, насчитывается около 16 миллионов человек.

Авторы: Клаудия Превезанос / Виктор Вайц
 Редактор: Глеб Гаврик



Именно это изречение полностью отражает жизненный путь сильного человека, для которого волею судьбы Украина стала второй родиной. Он повидал в жизни много трудностей и лишений, но всегда достигал поставленной перед собой цели. И достигал он ее благодаря своей решительности, которая еще в юности спасла ему жизнь во время сильной бомбежки в родном городе. Так же потому, что его жизненное кредо – «Когда говоришь правду – легче живется».

Героем нашей рубрики «Судьбы мигрантов» является успешный предприниматель, ресторатор - Абдулла Байани. Родился он в Афганистане в городе с древней историей – Баграм. Из Афганистана в возрасте 19 лет направился учиться в СССР и получил образование в Уфимском нефтяном институте. В 1994 году переехал жить и работать в Украину, и по сей день является успешным украинским предпринимателем. По словам Абдуллы, бывали всякие времена в его бизнесе. Несколько раз приходилось начинать все сначала. Однако на сегодняшний день он является Президентом MSM partners General Trading company и хозяином сети ресторанов Байт Альманди. Что в переводе с арабского означает «Домашняя кухня». Несколько его ресторанов открыты в Арабских Эмиратах и пока только один в Украине. Ресторан в Одессе открылся сравнительно недавно, и уже заработал себе хороший имидж. Там проводятся не только семейные торжества, но и творческие встречи, его посещают дипломаты и де-

«Когда говоришь правду – легче живется»

ятели культуры. Обстановка в ресторане поражает своей изысканной атмосферой. Там чувствуется дыхание Востока. Работают повара из Турции, Арабских Эмиратов и Афганистана. Подают традиционный кебаб и плов, а так же множество других блюд Восточной кухни.

В ожидании нашей встречи для интервью, я предполагала увидеть человека в возрасте, умудренного жизненным опытом. Но была удивлена - насколько этот солидный человек молодо выглядит, хорошо образован и как он живо и четко излагает свои мысли! Было легко вести с ним разговор на любые темы: будь это политика, бизнес или культура. Я давно уже слышала о нем как о человеке, который неоднократно помогал своим землякам - афганцам, да и украинцам тоже. Только рабочих мест он



создал в Одессе около 50. Рядом с рестораном, благодаря ему, на высоком уровне работает столовая для студентов Одесского политехнического университета.

О своей личной жизни Абдулла, как и подобает интеллигентному, образованному человеку, мало рассказывает. Известно лишь, что он воспитывает двойняшек – сына Самира и дочь Марьям, которым исполнилось 8 лет. Дети занимаются спортом и танцами и учатся в украинской школе во 2-м классе, так же изучают свой родной язык и культуру. Мама, брат и сестры Абдуллы

живут в Европе. Однако Абдулла не стремится переехать туда, своё будущее он связывает с Украиной, страной, где он начал свой бизнес с нуля и по сей день стабильно работает. По его мнению, только очень сильные люди могут решиться покинуть родные места и отважиться переехать, сменить страну, привычную обстановку для того чтобы изменить жизнь к лучшему. На вопрос: «К чему вы стремитесь сейчас, когда у Вас уже все налажено?» Абдулла ответил: «Мне хочется объединить всех моих земляков, проживающих в Одесской области, независимо от их происхождения и национальности, племенной вражды и языка, на котором они говорят. Ведь все мы из Афганистана и мы должны здесь, в нашем новом доме, жить достойно. Сохранять репутацию дружного, миролюбивого народа. Стараться поддержать друг друга в тяжелую минуту. Для того чтобы моим соотечественникам было легче освоиться здесь, интегрироваться, думаю, для этого придется приложить много усилий».

Ну что ж остается только пожелать удачи Абдулле Байани в его бизнесе и общественных делах, пожелать здоровья и счастья ему и его близким. Он является достойным примером для тех, кому Украина стала второй родиной.

Елена Хван,

член Национального союза журналистов Украины



Сомали – африканское государство, фактически распавшееся на несколько частей в результате гражданской войны и деятельности сепаратистов. Сомали страна экономически слабая и бедная. Ситуация особенно обострилась в связи с засухой 2011 года. Но не смотря на то что на ее территории находятся минеральные ресурсы (месторождения железной руды, урана, ванадия, тория, титана), население занимается в основном кочевым животноводством и пиратством. В рейтинге нестабиль-

«Жизнь продолжается...»

ных регионов Сомали занимает 1-ое место вот уже пять лет.

В Сомали проживают мусульмане-сунниты. Много граждан Сомали спасаются бегством от насилия и преследования в собственной стране. Кроме сопредельных государств, в поисках защиты они так же прибывают в Украину. В настоящее время в Пункте временного размещения беженцев г. Одесса поселилась семья из Сомали, города Магадишо. Мухамед Абдирашид и Мухаммед Лул - муж и жена, у которых пятеро детей, две девочки и три мальчика. Старшей дочери Мунире 9 лет, младшему Редвану 3 года. На родине Абдирашид работал мерчендайзером, обеспечивал жену и детей, а Лул занималась хозяйством и детьми, как и подобает мусульманской женщине. Их судьба, как и судьба многих беженцев очень нелегка, наполнена разочарованиями и трагизмом. Приехали они в Украину в июле 2011 года, жили в г.Виннице. В январе 2012 года переехали в Одессу, где им была предоставлена возможность как беженцам поселиться в Пункте временного размещения беженцев. С первых же дней семья была окружена вниманием и заботой как со стороны администрации Пункта, так и сотрудников Фонда «Сочувствие». Дети были



приняты в адаптационный центр «Вита», где приступили к изучению языка, украинской национальной культуры, приняли участие в работе самодетельных кружков и спортивных секций.

Елена Хван член НСЖУ

ШКОЛА - ТВОРЧЕСКАЯ МАСТЕРСКАЯ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОГО ФОНДА «АССАЛАМ»



Открытие школы состоялось 11 февраля 2012 года, в субботу, по адресу Большая Арнаутская, 85. Приветственное слово сказал Президент комитета по защите прав и свобод граждан «Щит» и Благотворительного фонда «Ассалам» Дагер Салех Мухамед. Он поблагодарил всех членов организации, благодаря энергии которых, наконец, осуществилась мечта в оказании поддержки детям в изучении различных языков. Для того, чтобы дети, наряду с украинским и русским, владели в той же мере своим вторым родным языком, будь то арабский, английский, французский

или турецкий. В вечерние часы проводятся уроки для взрослых.

Трамплинный проект благотворительного фонда «Ассалам», предполагает качественный скачок в развитии всех его участников, а его составляющие «Лингвистическая Площадка» и «Вернисаж+мастер-класс», неразрывны и взаимодополняемы. Благотворительный фонд «Ассалам»



предоставляет выставочное пространство одесским художникам, с ежемесячными персональными выставками. Художники, в свою очередь, будут проводить еженедельные мастер-классы по живописи

для детей и всех желающих.

В перспективе будут работать направления по правам ребенка; женский клуб, где женщины смо-



гут поделиться любимым рецептом, секретами рационального ведения бюджета; обсудить трудности воспитания детей.

В последующие дни были проведены, в соответствии с составленным расписанием, уроки арабского языка для детей и взрослых; а также уроки рисования. С детьми был проведен тренинг-знакомство «Кто я?», где они рассказали о том, сколько им лет,

откуда родом, что больше всего любят делать.

Дети получили папку с канцелярскими принадлежностями, а также угощение: фрукты, сладости и сок.

Благотворительный фонд «Ассалам» приглашает всех, кто желает открыть в себе скрытые резервные возможности, способен меняться и учиться новому. Главное – Ваша мотивация.

МАРИЯ Фетисова
член Национального союза журналистов Украины




 МІЖНАРОДНИЙ ФОНД
 "ВІДРОДЖЕННЯ"

 Благодійний Фонд допомоги
 біженцям і переселенцям
 «СПІВЧУТТЯ»

Адаптаційний центр «ВИТА»

ДЕТИ ПЛАНЕТЫ ЖИВУТ В ОДЕССЕ



Знакомтесь!

Вместе с бабушкой, дедушкой, дядей, тетей и сестричкой Тиной она живет в Пункте временного размещения беженцев города Одессы. Семья Сины – искатели убежища в Украине из Афганистана. Так случилось, что родители Сины остались в Афганистане, и она очень скучает по ним и грустит, что ее любимая мамочка так далеко. Сина озорная и подвижная девочка. Любит рисовать и танцевать под музыку. Ей нравятся блюда из риса и сладости. Недавно у Сины был день рождения. Сотрудники Международного Фонда «Возрождение», Благотворительного Фонда «Сочувствие» и редакция газеты «Миграция» поздравляют Сину Султани с днем рождения.

День Святого Валентина



В морозный день, 14 февраля в Пункте временного размещения беженцев г. Одессы дети-беженцы отмечали День Святого Валентина. Так уж повелось, что главным символом этого праздника считается сердце или в простонародье «валентинка». Поэтому девочки решили сделать своими руками большую «валентинку» для детской комнаты адаптационного центра «ВИТА». Но самым приятным сюрпризом для детей были подарки от сотрудников супермаркета «Таврия», которые подарили наборы игрушек для детей-беженцев. Ведь любовь – это добро, которое, как в любой нормальной сказке, обязательно побеждает зло!

Испанский вечер для детей беженцев



Фламенко – традиционный музыкально-танцевальный стиль, представляющий собой слияние музыкального сопровождения, пения и танца. Во фламенко влюбляются с первого взгляда и на всю жизнь. Танец завораживает своей красотой и темпераментом. Истоки фламенко следует искать еще в мавританской музыкальной культуре. Существенно повлияла на этот стиль и цыганская музыка – многие считают основными, истинными носителями стиля именно испанских цыган. Из сплава музыкальных традиций: мавританской, еврейской, испанской и цыганской родилось фламенко. Каждый танец в стиле фламенко различается, как различаются между собой люди и города, неся на себе отпечатки духовного и местного колорита. Как и любое искусство, фламенко подвержено изменениям, интерпретациям и, в конце концов, моде. Оно живет своей жизнью, а, значит, это искусство универсально и многонационально. В этом можно было убедиться, посетив 22 февраля 2012 года в Еврейском Культурном Центре «Beit Grand» программу «Испанский вечер» в исполнении коллектива Нелли Сюпюр.

На этот праздник музыки и танца детей беженцев – питомцев Благотворительного Фонда «Сочувствие» пригласила профессиональный хореограф-балетмейстер и исполнитель фламенко Нелли Сюпюр. Она член Национального Союза Хореографов Украины, победитель рейтинговых соревнований «Ukrainian Open

Суп-2009», Золотой призер международного фестиваля танцевального искусства «Звезды Арабата», лауреат Первой премии по хореографии открытого конкурса-фестиваля искусств «Гран-при Карпат - 2010», член жюри XIV Международного фестиваля детского и юношеского творчества «Золотой лелека», организатор Первого Украинского открытого Фестиваля Фламенко и Латиноамериканской культуры, руководитель собственного танцевального Центра-студии фламенко (Киев, Одесса). Наверное, потому, что профессиональная карьера танцовщицы Нелли Сюпюр началась еще в пятилетнем возрасте, когда она впервые вышла на сцену, она так внимательна к детям. Нелли Сюпюр стремится, чтобы с искусством фламенко познакомились не только взрослые, но чтобы и маленькие зрители окунулись в мир незабываемой музыки и зажигательного танца. Новая программа хорошо известной в Украине яркой и самобытной хореографа и танцовщицы фламенко Нелли Сюпюр никого в зале не оставила равнодушным. Зрители награждали аплодисментами все номера: танец фламенко, произведения фламенко классической Испании и Латинской Америки. Вместе с Нелли Сюпюр успех концертной программы разделили: Владимир Гитин, профессиональный, молодой, очень талантливый и титулованный кларнетист, виртуозный гитарист Александр Панов, Лилия Строчкина, профессиональная вокалистка и лауреат международных

конкурсов талантливая пианистка Ани Варданыч.

В завершение концерта Нелли Сюпюр провела мастер-класс по фламенко. Дети-беженцы из Сомали Монира, Ибрагим и Руайда старались повторить хлопками зажигательные ритмы, приплясывали. А полный восторг они испытали, когда после концерта с ними в холле Еврейского Культурного Центра «Beit Grand» встретилась сама танцовщица и даже сфотографировалась на память. Мы благодарны Нелли Сюпюр за подаренный прекрасный «Испанский вечер», ее искрометный талант, незабываемое удовольствие и доброе сердце.

Спасибо за организацию музыкального праздника для детей-беженцев из Сомали Елене Хван директору БФ «Сочувствие», волонтеру совместного проекта «Адаптационный центр для детей беженцев «Вита» Международного Фонда «Возрождение» и Благотворительного Фонда «Сочувствие» беженке из Анголы Терезе Нсаи и беженцу из Афганистана Лямар Ахмад Салим Мохамад Хусейн. Тереза решила проблему сопровождения детей, а Лямар – самую сложную транспортную проблему – доставил детей из Черноморки, где они проживают в Пункте временного размещения беженцев г. Одессы, на концерт в Еврейский Культурный Центр «Beit Grand» и счастливых привез их домой. Во истину «Испанский вечер» получился интернациональным и щедрым на добро.

Татьяна Белова,

член Национального союза журналистов Украины

Международный день родного языка

17 февраля в универсальном читальном зале центральной городской детской библиотеки имени А.Гайдара было проведено мероприятие, посвященное Международному дню родного языка, в котором участие детей-беженцев, проживающих в Пункте временного проживания г. Одессы стало уже доброй традицией. Поздравили собравшихся вице-консул Республики Беларусь В.В.Посюра и председатель национально-культурного объединения граждан «Беларусь» Ф.П.Ковалевич. Родной язык презентовали украинцы, белорусы, афганцы, арабы. Творческие достижения родного языка воспроизводились в литературном и художественном жанрах: стихи, песни, рассказы, которые прозвучали в исполнении Л.Жулеги, Ф.Ковалевича, детей,



подростков, школьников. В качестве подарка из Белоруссии библиотеке были переданы книги И.Мележа «Минское направление» и учебное пособие «Беларуская мова». А дети-беженцы из Афганистана привезли в подарок национальный Афганский хлеб, который на многих восточных языках звучит как «Нон». И как хлеб любого народа несет в себе культурную составляющую. По окончании праздника все участники мероприятия попробовали ароматный Нон, который произвел на них неизгладимое впечатление. А дети-беженцы узнали больше о русском, украинском и белорусском языках.

Елена Хван

Телефонна «гаряча лінія» Державної міграційної служби України: 044-383-76-26
 Телефонная «горячая линия» Государственной миграционной службы Украины: 044-383-76-26
 The Hotline phone number of the State Migration Service of Ukraine: 044-383-76-26

Безвозмездные взносы на поддержку газеты «Миграция» просим направлять на р/с 26007003244002 в АКБ «Имексбанк», МФО 328384, код ОКПУ 24541918 БФ «Сочувствие». Газета «Миграция».


 МІГРАЦІЯ
 Головний редактор
 Вікторія
 Тимофєєва

Засновники: Благодійний Фонд допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття»;
 Головне управління Державної міграційної служби України в Одеській області.
 Виходить за підтримки спонсорської допомоги підприємств, установ і організацій.
 Газета зареєстрована в Одеському обласному управлінні у справах преси та інформації 4 лютого 2003 р. Свідоцтво про реєстрацію ОД 3 1005.

Верстка та оформлення є інтелектуальною власністю редакції
 Редакція має право друкувати матеріали, не поділяючи точку зору автора

Адреса редакції:

62107 м. Одеса,
 вул. Канатна, 83
 Т/ф: (0482) 728-15-92
 www.migraciya.com.ua
 e-mail: timwik@ukr.net

Інформаційно-аналітичне щомісячне видання.

Виходить укр. та рос. мовами.
 Газета надрукована у видавництві
 «ПБС - Україна»
 Розповсюджується безкоштовно.
 Тираж 1000 екз.